

V Bruseli 28. novembra 2024
(OR. en)

16368/24

COH 75

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	28. novembra 2024
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	15498/24
Predmet:	Úloha politiky súdržnosti pri riešení demografických výziev v EÚ – závery Rady (28. novembra 2024)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o úlohe politiky súdržnosti pri riešení demografických výziev v EÚ, ktoré schválila Rada (všeobecné záležitosti/súdržnosť) na 4 062. zasadnutí 28. novembra 2024.

Závery Rady o úlohe politiky súdržnosti pri riešení demografických výziev v EÚ

VZHLADOM NA TO, ŽE:

1. vo vyhlásení z Granady zo 6. októbra 2023 sa zdôraznila potreba riešiť demografické výzvy v rámci úsilia o vybudovanie silnejšej, dynamickejšej, konkurencieschopnejšej a súdržnejšej Európy v meniacom sa svete, a to všetko v súlade s európskymi hodnotami a zásadami, základnými právami, demokraciou a právnym štátom;
2. v oznámení Európskej komisie s názvom Demografické zmeny v Európe: súbor nástrojov pre opatrenia sa zdôraznilo, že je dôležité, aby členské štáty začlenili demografické otázky do príslušných politických návrhov a ich sprievodných posúdení vplyvu a aby tak Komisia vo vhodných prípadoch urobila na úrovni EÚ;
3. v oznámení Európskej komisie s názvom Využitie talentov v regiónoch Európy sa zdôrazňuje súbor výziev, ktorým čelia regióny najviac postihnuté prebiehajúcou demografickou transformáciou, najmä regióny, ktoré uviazli v pasci rozvoja talentov, z ktorých väčšina sú menej rozvinuté regióny, a regióny, ktorým hrozí, že sa do takejto pasce dostanú, ako aj súvisiace riziká vzniku nových a nárastu existujúcich územných rozdielov v EÚ;
4. v záveroch Rady o riadení demografických zmien v Európe sa zdôraznila potreba ďalších opatrení na riadenie demografických zmien vyvíjaním nepretržitého úsilia o zohľadňovanie demografických zmien a ich vplyvu na konkurencieschopnosť, ľudský kapitál a rovnosť, a to so zreteľom na ďalšie diskusie o tejto téme, ktorá má pre Úniu strategický význam;

5. v záveroch Rady o politike súdržnosti, záveroch Rady o budúcnosti politiky súdržnosti a v záveroch Rady o oznámení o deviatej správe o súdržnosti sa zdôraznila digitálna, zelená a demografická transformácia, ktorej Únia čelí, ako aj súčasné a vznikajúce výzvy, ktoré sú v nich uvedené;

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

6. BERIE NA VEDOMIE, že demografické výzvy zohrávajú kľúčovú úlohu pri formovaní budúcnosti všetkých regiónov a občanov EÚ a môžu výrazne ovplyvniť hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť, ako aj odolnosť a konkurencieschopnosť EÚ ako celku, čo môže viesť k prehľbovaniu rozdielov medzi regiónmi a v rámci nich;
7. UZNÁVA, že politika súdržnosti je jedným z najdôležitejších nástrojov EÚ, ktoré prispievajú k riešeniu demografických výziev tým, že podporujú zmierňujúce aj adaptačné opatrenia, najmä prostredníctvom Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) investovaním do ľudí, ľudského kapitálu, sociálneho začlenenia a sociálnej inovácie a prostredníctvom Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) investovaním do spravodlivej hospodárskej transformácie a revitalizácie, inovácií, digitalizácie, ako aj do udržateľnej infraštruktúry a dostupných služieb v regiónoch;
8. ZDÔRAZŇUJE, že politické reakcie na demografické výzvy by mali byť v súlade so strategickými prioritami Európskej únie a zároveň by mali vychádzať z miestnej a regionálnej reality a mali sa navrhovať a vykonávať s aktívnym zapojením vnútroštátnych, regionálnych a miestnych orgánov; vzhľadom na to, že demografické výzvy nemajú rovnaký vplyv na všetky oblasti, JE TOHO NÁZORU, že politika súdržnosti by mala naďalej zohrávať kľúčovú úlohu pri riešení týchto výziev aj v budúcnosti, a to prostredníctvom integrovaných stratégií zameraných na miesta a ľudí, v súlade so zásadou subsidiarity, zásadou partnerstva a viacúrovňového riadenia, ako aj zdieľaného riadenia;

9. DOMNIEVA SA, že účinné riešenie demografických výziev si vyžaduje holistický prístup a komplexný súbor opatrení v rámci politiky súdržnosti, najmä v menej rozvinutých regiónoch, s cieľom posilniť regionálnu konkurencieschopnosť a odolnosť, udržať talenty a zvrátiť únik mozgov, ako aj zabrániť nedostatku zručností spôsobom, ktorý zabezpečí dlhodobý udržateľný rast a sociálne začlenenie vo všetkých regiónoch EÚ, spolu s príslušnými štrukturálnymi reformami zosúladenými s prioritami členských štátov a podporou posilňovania administratívnych kapacít;
10. PODČIARKUJE preto, že je dôležité, aby sa politika súdržnosti zaoberala súčasnými špecifickými cieľmi ESF+ aj EFRR; a VYZÝVA Komisiu, aby preskúmala ďalšie oblasti podpory v budúcnosti, ktoré sú relevantné pre riešenie demografických zmien;
11. ZDÔRAZŇUJE, že vzhľadom na chýbajúci zastrešujúci prístup zostáva podpora v rámci politiky súdržnosti na riešenie demografických výziev zatiaľ roztrieštená; PODČIARKUJE, že komplexné stratégie územného rozvoja by mohli riešiť aj demografické potreby a výzvy; VYZÝVA preto Komisiu, aby zvážila posilnenie synergií medzi fondmi politiky súdržnosti po roku 2027, a to aj posilnením integrovaných územných prístupov;
12. PODČIARKUJE, že integrovanejším prístupom politiky súdržnosti v budúcnosti by sa takisto posilnilo úsilie EÚ o uznanie a riešenie vplyvu demografických zmien, ako aj účinkov, ktoré táto výzva môže mať na zelenú a digitálnu transformáciu;
13. PRIPOMÍNA, že týmito závermi nie sú dotknuté rokovania o viacročnom finančnom rámci po roku 2027.